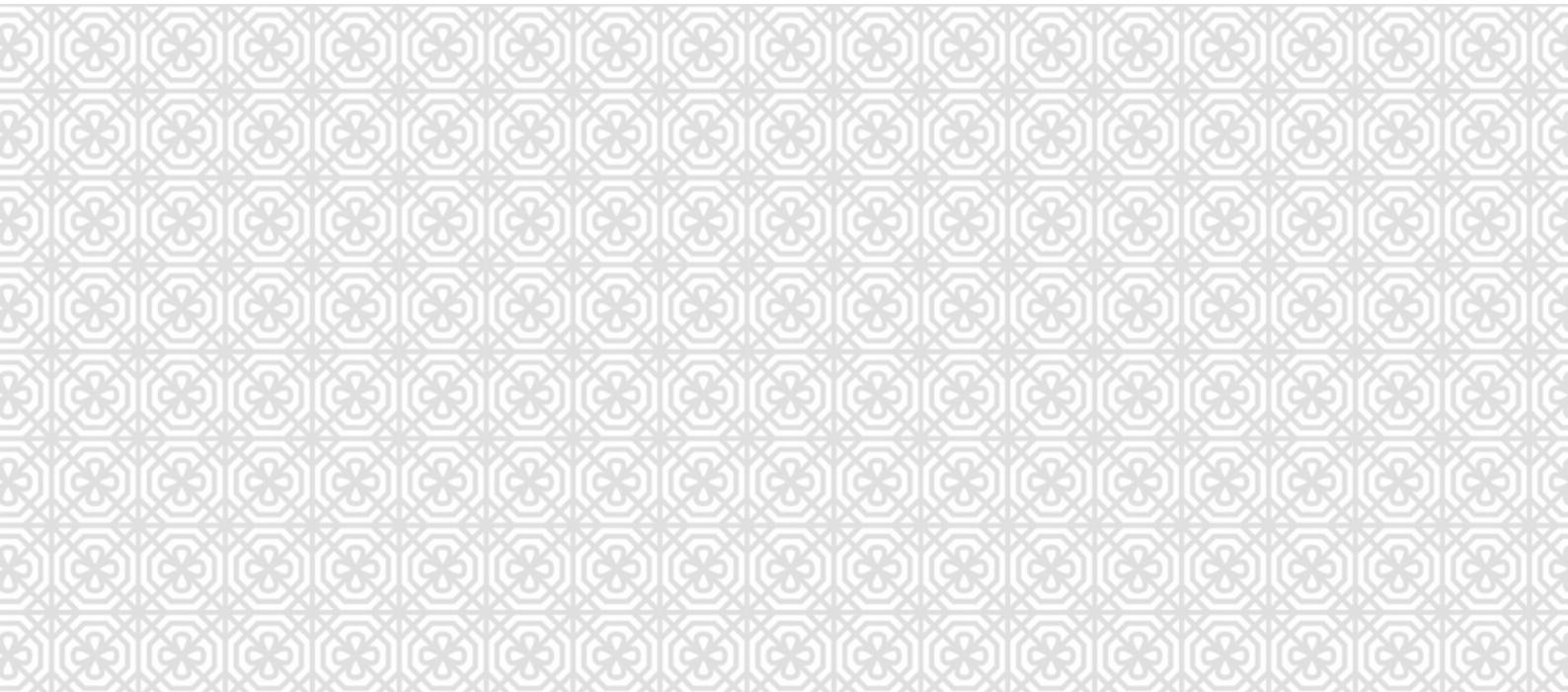


# Tri La Li La La

Arr. Gerald Tan

SATB, a cappella



### Arranger's note

This Peranakan folksong, like many in the Malay language, utilises the *Pantun*, a Malay poetic form. *Pantun* always come in two parts, the first part being the introductory statement that has no immediate logical or the narrative connection with the second statement. However, they are always connected by rhymes and other verbal associations, such as puns and repeating sounds. The text in this cheerful and dance-like piece calls on everyone to be happy and carefree; to live a life filled with gratitude!

# Tri La Li La La

for unaccompanied SATB chorus

Peranakan folksong  
Arranged by Gerald Tan

*Musical Score*

*mf*

Soprano Alto Tenor Bass

*mf*

*mf*

*mf*

*p*

Tri la li la la Ba - ba Ha - ti - ku

Tri la li la la Ba - ba Ha - ti - ku

Tri la li la la Nyo - nya Ha - ti - ku

Tri la li la la Nyo - nya Ha - ti - ku

Tri la li la la Nyo - nya Ha - ti - ku

*6*

S A T B

bim - bang ha - nya tak sam - pai. Ha - ti - ku

bim - bang ha - nya tak sam - pai.

bim - bang ha - nya tak sam - pai.

bim - bang ha - nya tak sam - pai.



Unauthorised duplication  
of this score is illegal

2

10 straight to \*ng

S *bim - bang\** *ha-*

A *ha - ti - ku bim - bang\** *ha*

T *ha - ti - ku bim - bang\** *ha-*

B *ha - ti - ku bim - bang\** *ha-*

*p* *p* *p*

*mp* *mp* *mp*

16

S *nya tak sam - pai ha-nya tak sam - pai* *ma-lam i - in*

A *nya tak sam pai* *ma-lam in - i* *ma-lam gem -*

T *nya tak sam - pai* *ma-lam in - i*

B *nya tak sam - pai* *ma-lam i - ni* *ma-lam gem -*

*mf* *mf*

22

S *ma-lam gem - bi - ra ber-jum-pa tuan puan tu - a dan mu - da*

A *bi - ra ber-jum pa tuan puan tu a dan mu - da ter-ta -rik*

T *ma-lam gem - bi - ra ber-jum-pa tuan puan tu - a dan mu - da*

B *bi - ra ber-jum-pa tuan puan tu - a dan mu - da ter-ta -rik*

28

S — ter-ta - rik ha - ti se-ba - gai syur - ga ber - su - ka ri -

A ha - ti se-ba - gai syur - ga ma-ri - lah ki - ta ber - su - ka ri -

T 8 — ter-ta - rik ha - ti se-ba - gai syur - ga ber - su - ka ri -

B ha - ti se-ba - gai syur - ga ma-ri - lah ki - ta ber - su - ka ri -

34

S a, ber-su-ka ri - a. Tri la li la la Ba - ba Tri la li la la

A a, ber-su-ka ri - a. Tri la li la la Ba - ba Tri la li la la

T 8 a. Tri la li la la Tri la li la la Nyo - nya

B a. Tri la li la la Tri la li la la Nyo - nya

40

S pu-cuk - la pi - sang si - bu - nga ram - pai si-bu-nга ram - pai Tri la li

A pu-cuk - la pi - sang si - bu - nga ram - pai si-bu-nга ram - pai Tri la li

T 8 pu-cuk - la pi - sang si - bu - nga ram - pai Oh! Tri la li

B pu-cuk - la pi - sang si - bu - nga ram - pai Oh! Tri la li

4

46

S  $\begin{matrix} \text{la la Ba - ba} \\ \text{Tri la li la la Nyo - nya} \\ \text{ha - ti - ku bim - bang ha - nya tak sam -} \end{matrix}$

A  $\begin{matrix} \text{la la Ba - ba} \\ \text{Tri la li la la Nyo - nya} \\ \text{ha - ti - ku bim - bang ha - nya tak sam -} \end{matrix}$

T  $\begin{matrix} \text{la la Ba - ba} \\ \text{Tri la li la la Nyo nya} \\ \text{ha - ti - ku bim - bang ha - nya tak sam -} \end{matrix}$

B  $\begin{matrix} \text{la la Ba - ba} \\ \text{Tri la li la la Nyo - nya} \\ \text{ha - ti - ku bim - bang ha - nya tak sam -} \end{matrix}$

52

*mp leggiero*

S  $\begin{matrix} \text{pai.} \\ \text{Bu - ah pa - uh tri la li la le - bat di -} \end{matrix}$

A  $\begin{matrix} \text{pai.} \\ \text{Bu - ah pa - uh} \\ \text{le - bat di - ca - rang} \end{matrix}$

T  $\begin{matrix} \text{pai.} \\ \text{Bu - ah pa - uh} \\ \text{le - bat di - ca - rang} \end{matrix}$

B  $\begin{matrix} \text{pai ha - nya tak sam - pai} \\ \text{Tri la li la le -} \end{matrix}$

58

S  $\begin{matrix} \text{ca - rang tri la li la pe - tik o - leh tri la li la bu - dak - la} \end{matrix}$

A  $\begin{matrix} \text{di - pe - tik o - leh si bu - dak - la bu - dak} \end{matrix}$

T  $\begin{matrix} \text{di - pe - tik o - leh si bu - dak - la bu - dak} \end{matrix}$

B  $\begin{matrix} \text{bat ca - rang Tri la li la bu -} \end{matrix}$

This page is intentionally left blank.

To purchase the score, please visit  
**[www.muziksea.com](http://www.muziksea.com)**

**MUZIKSEA**

81

S la la Nyo - nya ha - ti - ku bim - bang ha - nya tak sam - pai

A la la Nyo - nya ha - ti - ku bim - bang ha - nya tak sam - pai

T 8 la la Nyo - nya ha - ti - ku bim - bang ha - nya tak sam - pai

B la la Nyo - nya ha - ti - ku bim - bang ha - nya tak sam - pai

86

Soprano (S) vocal line with lyrics: ha - ti - ku bim - ba - - - ng ha - nya tak\_ sam - pai!

Alto (A) vocal line with lyrics: ha - ti - ku bim - ba - - - ng ha - nya tak\_ sam - pai!

Tenor (T) vocal line with lyrics: ha - ti - ku bim - ba - - - ng ha - nya tak\_ sam - pai!

Bass (B) vocal line with lyrics: ha - ti - ku bim - ba - - - ng ha - nya tak\_ sam - pai!

*sub. p*

*f senza rit.*